

天路历程

《天路历程(上)》

七、 艰难山

然后我看见他们都走到艰难山下面，在山脚边有一个泉源。 那儿除了从那扇门直达的一条路之外，还有两条路；顺着山脚一条向左转弯，一条向右转弯，但是窄的一条路一直通到山上去，登山的这条路就叫做艰难。 基督徒这会儿走到泉水旁边去喝水，恢复了精神¹；然后开始上山，边走边唱着，——

山虽然高，我一心想要攀登——

困难绊不住我的脚跟；

因为我看到生命之路就在这里。

来，鼓起勇气，别畏惧，也别泄气！

纵然艰难，你最好还是走正路，

邪路虽然平坦，到头来依旧是悲苦。

这时那两个人也走到了山脚下；他们看见那山既陡又高，同时又看见另外还有两条路，他们以为这两条路会跟基督徒走的那条路在山后会合——因此他们就决定走这两条路。一条路叫做危险，另一条叫做灭亡。于是一个人走那条名叫危险的路，给引进一座大森林里；另一个直接走上那条名叫灭亡的路，给引到一个被层层阴暗的山岳包围着的旷野上，他在那儿一失足，倒下去，再也爬不起来了。

然后我朝基督徒看，望着他登山，由于山路陡峭，他先是奔跑，继而慢步，最后双手着地爬行起来了。山腰里有一个美好的亭子，这是山主人建造起来供辛苦的旅客们休息的。因此基督徒到了那儿便坐下休息。接着他从怀里掏出那小册子来读，从里面获得安慰；他又重新细看他在十字架旁边得到的那件衣服或者外衣。

他这样自鸣得意了一会，终于打起瞌睡来，后来就睡熟了。可是这一睡就睡到傍晚，天快黑了；在酣睡中他的小册子从手里掉了下来。他睡得正香的时候，来了一个人，把他唤醒，说，“懒惰人哪，你去察看蚂蚁的动作，就可得智慧²。”基督徒一听这话就惊跳起来，赶忙上路，迈开大步加快速度走到山顶。

他到达山顶的时候，有两个人急速迎面跑来；一个叫做胆怯，一个叫做疑惑。基督徒对他们说，先生们，怎么回事？你们跑的路不对啊。胆怯回答说，他们原来是到锡安城³去的，而且已经走过那艰难的地方；不过，他说，我们朝前走，碰到的危险越来越多；因此我们掉过头，往回走了。

“对！”疑惑说，因为就在我们前面的路上躺着两只狮子，它们是睡着还是醒着，我们不知道；我们总认为，要是我们走近它们的身边，它们会立刻把我们撕得粉碎。

于是基督徒说，你们这些话叫我害怕起来了；可是我到哪儿去才安全呢？要是我回到老家去，那儿是准备给硫磺火烧掉的，那我准得灭亡啦。要是我能到达天国，在那儿一定是安全的。我得冒险走去。走回头路只有死亡；向前走虽然有死亡的恐惧，可是到后来可以得到永生。我还是向前走吧。于是疑惑和胆怯奔下山去，基督徒继续往前走去。不过，他又想起了他们说的话，伸手到怀里去取他的小册子，想拿出来念念，安慰安慰自己；可是他摸来摸去，找不到它。

于是基督徒大为恐慌，不知所措；因为他需要那个过去常常给他安慰的东西，那个作为他进天国去

的通行证的东西。因此他感到心慌意乱，走投无路。最后他想起他在山坡上那个亭子里睡过觉；于是他就跪下去，请求上帝原谅他这种愚蠢的行为；然后掉头下山寻找他那本小册子去了。谁能充分道出基督徒在走回头路时内心所感到的痛苦呢？他有时叹息，有时流泪，不断地责备自己做了这件傻事，那个地方仅仅是为了让他 疲劳的时候进去休息一会儿而建造的，而他竟在那里睡大觉。他就这样又悔又急地走下山去，一路上小心地望着路的两旁，希望能找到在旅途上多次给他安慰的那卷小册子。他这样走着，后来他望得见他在那儿睡过觉的那个亭子了；可是见了亭子反而加深他的痛苦，因为这使他重新想起他在那儿睡觉的邪恶行为。因此他一路走着，为自己这场罪恶的睡眠失声痛哭⁴，他说：我真该死啊！竟然在白天睡着⁵！竟然在困难中睡着！竟然这样放纵自己的肉体，利用那个休息处所来达到肉体的舒服，而山主人盖这个亭子只是供旅客们在那里恢复一下精神的 啊！

我白走了多少路啊！以色列人由于他们的罪恶也遭到这种情形；他们又得经过红海回来⁶；而我现在就得痛苦地走着，要是没有那一趟罪恶的睡眠我就可能很愉快地踏着步子的。要是没有睡着，我这会儿已经走了多少路了呀！本来只需要走一趟的路，现在得走三趟；不仅如此，现在我又要陷入黑暗中了，因为天快黑啦。哦，我刚才没有睡着就好啦！

这会儿他又来到了亭子里，在那儿坐下来哭了一会；但是就像他所希望的那样，他终于伤心地朝高背长靠椅下面张望，看到了他的小册子；他颤抖着赶忙把它拾起来，放进怀里。谁也无法形容这个人拾到了他的小册子后是多么的快活呀！因为这本小册子就是他的生命和能够进入他所渴望的天国的保证。因此他把它放在怀里，感谢上帝指引他的眼睛朝它横着的那地方望去，然后带着欢喜的眼泪又开始赶路了。

啊，这一段上山的路他走得多轻快呀！可是，他还没有走到山顶，太阳就下山了；这又使他想起了那场睡眠的荒谬；因此他又悲伤起来：哦，罪恶的睡眠，由于你，我才会旅途中陷入黑暗！我得在夜里赶路，我的脚得在黑暗里奔走；由于我的罪恶的睡眠，我得听那些阴惨的动物的叫声。现在他又记起了疑惑和胆怯讲的事情，他们看到了狮子多么害怕。于是基督徒又自忖道，这些野兽在夜里漫游，猎取食物；要是我在黑暗里碰到它们，有什么办法逃避它们呢？我怎么样避免给它们撕得粉碎呢？他这样一路走着。但是当他正为了他那倒霉的错误行为而 痛哭时，抬头看见前面有一座雄伟的宫殿，它叫做美丽，就在路旁。

1 《旧约全书·以赛亚书》第49章第10节：

不饥不渴，炎热和烈日必不伤害他们，因为怜恤他们的，必引导他们，领他们到水泉旁边。

《旧约全书·诗篇》第23篇第3、4节：

祂使我的灵魂苏醒，为自己的名引导我走义路。我虽然行过死荫的幽谷，也不怕遭害；因为你与我同在，你的杖，你的竿，都安慰我。

2 《旧约全书·箴言》第6章第6节。

3 指天国。

4 《新约全书·启示录》第2章第4节：

然而有一件事我要责备你，就是你把起初的爱心离弃了。

5 《新约全书·帖撒罗尼迦前书》第5章第7、8节：

因为睡了的人是在夜间睡，醉了的人是在夜间醉。但我们既然属乎白昼， 就应当谨守，把信和爱当

作护心镜遮胸，把得救的盼望当作头盔戴上。

6 参看《旧约全书·创世记》和《出埃及记》

关于以色列人如何因饥荒移居到埃及，后来又如何因受埃及人的虐待而由摩西率领经过红海回到迦南。